

## **Bundeskanzlei**

### **Verträge der Kantone mit dem Ausland**

#### **Accordo per la cooperazione transfrontaliera tra Cantone Ticino e Regione Lombardia nella lotta contro gli incendi boschivi**

Mit Mitteilung vom 18. Juni 2013 hat der Kanton Tessin dem Bund im Sinne von Artikel 56 Absatz 2 der Bundesverfassung und Artikel 61c des Regierungs- und Verwaltungsorganisationsgesetzes vom 21. März 1997 (RVOG) den Entwurf des «Accordo per la cooperazione transfrontaliera tra Cantone Ticino e Regione Lombardia nella lotta contro gli incendi boschivi» zur Kenntnis gebracht.

Die Vertragsunterlagen können eingesehen werden bei:

Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino

Residenza governativa

6501 Bellinzona

tel. 091 814 43 20/21/22, e-mail: [can@ti.ch](mailto:can@ti.ch).

Für weitere Informationen siehe die Artikel 61c und 62 RVOG sowie die Artikel 27k ff. der Regierungs- und Verwaltungsorganisationsverordnung vom 25. November 1998.

Die an der Vereinbarung nicht beteiligten Kantone (Drittkantone) werden gebeten, allfällige Einwände innert zwei Monaten beim Kanton Tessin anzumelden.

16. Juli 2010

Bundeskanzlei